

Leg. R. P. 7 N.º 13  
Caynete Nuevo

El Sr. D. N. Palma, y la Junta  
del Povo

---

Donado Ap. to  
to 2.º

Tea 1-158-22, B



4 Criad<sup>a</sup>  
y Gran<sup>a</sup>  
Garr<sup>o</sup>

5<sup>to</sup> 5<sup>to</sup>  
Pexaer<sup>y</sup>  
poro Garra<sup>a</sup>

0<sup>to</sup> 0<sup>to</sup>  
Garr<sup>o</sup>.  
Manana  
Criad<sup>a</sup>  
Criados



2

Santero Nuevo  
D. D. Palma sabe, y la Puerta del Payo.

Salen a Criadas Con Torno, Palancana, Foalla, y  
espejo, y detras Mariana como vistiendose por la  
izquierda, y por la derecha. Pases de militar  
con trator de bestin, y se afeitan, y detras Ayala  
en barba

Sigüill... Quantas veces te he dicho  
prenda querida  
q' endarte gusto solo  
mi gusto estiba.  
Viva la gala  
q' no hay cosa en el mundo  
Como nuestra Ama.

Mariana... Espero por mil birutas,  
y el peluquero ya tarda,  
tampoco tu te as vestido  
pues aque Diablos aguardas?

Ayala... Espero al señor Barbero  
q' me quite aquestas barbas.

Maria... Saber q' aguardo a D. D. Palma  
aquel hidalgo de Argenda  
q' me dio un primo suyo  
q' se bendia aqui a cara  
hasta ~~por~~ funciones.



Ayala.... No le conozco yo Ana  
Maria.... Yo tampoco le conozco

Mam<sup>t</sup>

pero me dijo Juliana  
q. es un simplete muy bestia  
pero muy rico.

Ayala.... Me agrada

q. si es rico, ya le haremos,  
q. pague bien la proada.

J. P. Ramon de  
Peluquero con

Ram.<sup>n</sup> Señora perdone v<sup>ta</sup>

Maria... Valga el Diablo la tardanza

Ram.<sup>n</sup>.... La marquesa mi señora

~~Señor~~<sup>n</sup> mi señora Doña Clara  
me han tenido entretenido  
toda, toda la mañana,

Maria... Pues soy yo mejor q. era?  
ninguna mejor le paga?  
por vida x:::

Ram.<sup>n</sup>.... Tome v<sup>ta</sup>.

D.<sup>n</sup> Antonio Ruiz, Praxina  
me dió aquese Papeli<sup>llo</sup>.

He da en  
papel

Ayala.... Que ha sido eso?

Ram.<sup>n</sup>.... Nada, nada,

pregunto si ha se h<sup>u</sup>n batido  
y la Señora enfadada



no me quiere responder.

Maria..... Como le dice la gana.

Ram<sup>n</sup>..... Que le digo?

Maria..... Que esta bien.

Ayala..... Que es ero, paxienra? q. hablar?

Maria..... me pregunta el peluquero

q. el peinado como estaba

y le he dicho q. esta bien.

Ayala..... Ese niño no me encaja. / S. Amb.<sup>o</sup>

Amb.<sup>o</sup> ## Fenga usted muy buen día

Ayala..... Usted mire q. se engaña

(Pato) si piensa q. hade hacer burla

q. ha hecho toda la mañana

q. no ha venido a afeitarme?

Amb.<sup>o</sup>..... He estado en la Caba baja

apegax unas ventoras

y a sangrar una muchacha.

Ayala..... En ero se gasta el tiempo.

Amb.<sup>o</sup>..... Algunos xatos se paran

Ram<sup>n</sup>..... Conq. a la noche tempxano?

Maria..... Al anochecer sin falta.

Ayala..... Sino fuera por la mano

q. tiene tan estremada

este muchacho, no fuera

posible q. le aguantara.

Ram<sup>n</sup>..... No sabe usted señorita

Como alla Doña Bernarda



fram.<sup>n</sup> C. retrona una Comedia

huevo cocido, y la Cñada

9.º (as hai lindas alapas)

<sup>7</sup>Hebò un Cañon à suama

y una muy especial bata

y la otra se puro entonces

g. 20 surgué g. 2. kabiaba.

Mania. ... y con razon, q. es un traxto.

Ram<sup>n</sup> ... pues no se acabó la danza

9. Q. a Векнада ахока

Como se vê sofocada

for dan Zelos a D<sup>n</sup> Juan

con el cadete Comrada

bã à todas partes con el.

Maniã... Hace bien, bien aya su Alma

lo mismo me hiciere yo

Ayuntamiento de Madrid



Si en su pellejo me hallara.

Ayala..... Niño Contame eno pelor  
Amb.<sup>o</sup>..... si señoa se buena gana

esto ya está echo agua.....

Ayala... Vámon pronto, ca despacha

aun te dura ere peinado?

Maxia.... Calla, si vieras q.<sup>o</sup> gracia

me ha contado el peluquero

se un quidam, y una madama

Ayala.... Yo no sé por q.<sup>o</sup> hai gacetas

abiendo agujeras alasas.

Ram.<sup>n</sup>.... Señora á las pier se vte.

al anochecer?

Maxia... sin falta

baya q.<sup>o</sup> tal estoy Niñas.

Criada 1.<sup>a</sup>... Perfectam.<sup>te</sup> peinada

Maxia... Está todo prebenido

haberis compuesto la sala?

alla dentro del saao?

Criada 1.<sup>a</sup>... Ya está todo como mandas

Ayala.... Los músicos han benido?

Criado 1.<sup>o</sup>... Si señoa adentro aguardan

Ayala... Pues q.<sup>o</sup> los den se beben

Criado 1.<sup>o</sup>... Que se esperen, pere a su Alma

Ayala... No hizo dades corriendo

por q.<sup>o</sup> los hay setal carta

q.<sup>o</sup> siempre van mormurando  
se la bebida, y la paza.

Poco y  
Ojalá

V

Poco y  
m.

4.<sup>o</sup> Prof.  
y Larz.

2.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>

Vase

De y ellos



Cuando 1.<sup>o</sup> ..... Son los Adocenados  
Ayala ..... Los son los q.<sup>os</sup> mas hablan  
q.<sup>o</sup> hay entre ellos se tres clares  
buenos, y medianos, y malos  
anda be despachalos

Cuando 1.<sup>o</sup> ..... To boy ácer lo q.<sup>o</sup> mandas

1.<sup>o</sup> 2.<sup>o</sup> 3.<sup>o</sup> 4.<sup>o</sup> 5.<sup>o</sup> 6.<sup>o</sup> 7.<sup>o</sup> 8.<sup>o</sup> 9.<sup>o</sup> 10.<sup>o</sup>  
y Criadas.

Sal.<sup>n</sup> Sop.<sup>n</sup> ..... Señores felices noches  
y Bando y Seg.<sup>n</sup> ..... Que ay como te va D.<sup>a</sup> Ana?

Ayala ..... adios Señor D.<sup>n</sup> Rufino

María ..... q.<sup>o</sup> petimetra, y q.<sup>o</sup> quopa

Ayala ..... Sabe Dios se donde sale

Segura ..... Tu te quedas en xausa

Ayala ..... Vamos sentandose hijos

1.<sup>o</sup> Con.<sup>o</sup> ..... Ya estamos todos en cara

y Surm.<sup>a</sup> ..... Manden V.<sup>os</sup> de Señores

Con.<sup>o</sup> ..... Como devo enoy Doña Ana

María ..... Bernandita pues q.<sup>o</sup> es ero?

Guam.<sup>a</sup> ..... y D.<sup>n</sup> Juan.

Guam.<sup>a</sup> ..... No me hables, Calla

no me nombres ese yndigno

q.<sup>o</sup> es un pícaro Canalla

allá madama piquito

es la q.<sup>o</sup> luce, y lo oasta

yo he buuelto con el Cadere

solo por darle en la cara

pero el bil no me hace caro

mira tu querida Ana

al cabo se siete años

q.<sup>o</sup> pago deba

Simon e  
enmij  
Pexer

Monzín  
Dom.<sup>o</sup> y  
Torres



Maxiana<sup>a</sup>.....Lo extraño  
han hacen todo, mal rayo  
q.<sup>o</sup> los partiera, y quemara  
en biendo una cana nueva  
todo van ala q.<sup>o</sup> alta.

Ayala.....Vaya sentame señores  
y colonquiere Madamas.

Albarr. <sup>Don</sup> Garcia  
y la Paca, y el tío  
Joseph de Josepe.  
dúculo

Garcia. #... Abisa niño corriendo  
si esta la fieta emperada  
# q.<sup>o</sup> si esta no volveremos

Lopez.....Aquien busca este fantasma  
por q.<sup>o</sup> te nie chiquillo.

Tio Jph #... por q.<sup>o</sup> me ha das la gana

Garcia.....Vaya niño han emperado

Tio Jph #... yo he visto toa la sala  
pero yo no he visto esturmentos.

Garcia.....Alon entremos Madama

Maxiana<sup>a</sup>... Mi s.<sup>a</sup> d.<sup>a</sup> nes

Pereira.....Mi querida D.<sup>a</sup> Ana

Ayala.....Señor D.<sup>n</sup> Juan

Garcia... Caballeros

Chiquillo vuelbere a casa

Tio Jph #... Muñ bien esta

Lopez.....Diop, Diop.

no beir el chiquillo, y si alma  
por dios q.<sup>o</sup> tiene garzones.

Ayala... sentar alli Madama  
para d.<sup>n</sup> q.<sup>o</sup> alla ay silla.



Guerra... Dime por tu vida Ana  
q. tiene aquesta muger  
x bueno, en cuerpo ni en casa  
es mejor q. yo, ca dilo

y No me taceis la casa,  
Mariana... Ello es verdad Bernandita  
q. toda demerugada  
no es mejor q. tu, mas miya  
tiene una gran Circunstancia

Guerra... y qual es que no la he visto

Mariana... q. al fin es nueva

Guerra... Ca Calla

con dedo, y medio x afeite  
yel las narizes x abaxa  
pues por mas q. tu medidas  
para mi no vale nada

Pereira... No veis q. Casa me ha puesto  
buena amiga

Garcia... Andad desadla  
no veis que ojala saborio  
y ella se halla despreciada.

Guerra... Amiga, y tu D. Alfonso

Mariana... No creas tu q. haga falta  
y los Broches x Diamantes  
los has mercaos?



Quinta..... No Ana

Coro<sup>o</sup>

Dícele al frances Amigo  
que anda el Lunes lo desana  
por q.<sup>a</sup> tenia una ceula  
en la loteria echada  
a Catarse mil xx ternos  
y con esta confianza  
y la Luira q.<sup>a</sup> me dijo  
q.<sup>a</sup> eran numeros de fiancia  
como este proximo sabado  
la extraccion era, jugaba  
tomar Dinero el Domingo  
por eso di la palabra  
q.<sup>a</sup> los pagaria el Lunes  
pero si vieras q.<sup>a</sup> habia  
tube quando di, q.<sup>a</sup> no  
me abia caido nada.

Coro..... Amuchas conozco yo  
q.<sup>a</sup> en Camira se hallan  
q.<sup>a</sup> esperan un ternos que  
les caiga quando la mana

1.<sup>a</sup>..... D.<sup>n</sup> Alfonso no la venido  
1.<sup>a</sup> ~~forte~~ # si habia xenido con Ana

1.<sup>a</sup>..... quien sera a queste figura

Felipe /  
a lap. del  
tablador  
mucha toa



Ayala... ¿Quién sois?

Felipe... Vibe aquí una Casa  
en donde... Ya no me acuerdo  
hay una Doña Doña Ana  
q.ª es Casaca, y su marido  
yo no sé como se llama.

García... Las señas son ~~es~~ especiales

Felipe... No ~~se~~ díxan q.ª no son cosas  
fuego se díx, y q.ª buenos  
balsame s.ª Juan, qualafor

Ayala... Caballero sois sin duda  
uno q.ª quando se Arganda

Felipe... No sé si Arganda es a otro  
q.ª se allá vengo en mi casa.

Mariana... Os llamais D.ª Pelma

Felipe... A lo  
y vos os llamais D.ª Ana

Mariana... Para servir

Felipe... Andallo  
ya topé lo q.ª buscaba

D.ª Ana donde me siento.

Maria... Donde mas os diere gana

Felipe... Fuego se díx las Chiguillas  
son panes, o mas blancas.

Maxim... Señoritas buenos días

Felipe... ¿Quién es esta blanca

~~Valenzuela~~

Valenzuela

va par. Felipe  
mirando a  
todos

se tierna y ba  
laliendo Ay.ª  
quora m.ª se pe.  
tim. con capa  
blanca hablan  
xermitgado.



7  
tod. . . . . A Dios I. N. S. R. Alfonso  
Martin. . . . . A los pies de v. r. D.ª Ana  
Felipe . . . . . Diga v. r. a. a. v. r. persona  
Colon. . . . . q. me querrá este panama  
Felipe . . . . . O es mujer, o es hombre  
Colon. . . . . La preguntilla no es mala  
pues no veis q. es D.ª Alfonso  
Felipe . . . . . Como traí mantilla blanca  
Colon. . . . . Había maion masadero  
maniana. . . . . por q. Nebai era capa  
Martin. . . . . por q. ya todos la llevan  
segunditid o melania  
se lo q. antes las barquinias  
y no lea Coza extraña  
q. pues ay mantillas mego  
que quiero ya q. haya Capas  
y por q. es moda queida  
y quiero yo en extranaria  
de los primeros.

Felipe . . . . . Lindo  
y es mas biefo q. la rana

Martin. . . . . Como q. es biefo

Felipe . . . . . Lo hicho

Digame v. r. por su Alma  
es nuevo q. los rancas



anden con mantillas blancas.

Martín... Apicans q.<sup>o</sup> me ar diche..

Felipe..... la verdad en poca palabras

Martín... Fe he se contar las cosas

Marian... Don Alfonso tanta tanta

mixad q.<sup>o</sup> es un forastero

no le beis aquella facha.

Cruxia..... D.<sup>o</sup> Alfonso sorregas

y advertid q.<sup>o</sup> es un bestiara

Martín... por por Doña Ana lo deso

en yxa el pecho se abraza.

Conon... Vos os habeis sofocado

Felipe..... Sofocame yo, ero es charra

veinte y siete mariguillas

matare a una puñada.

Marian... Que es ero q.<sup>o</sup> mena

Martín... q.<sup>o</sup> ha se sen, es la Campana

q.<sup>o</sup> va pendiente al cielo

Felipe..... No le falta circunstancia

Lop?... Por q.<sup>o</sup> la llevais tan grande

Felipe..... para dar mas badasadas

Ayala..... Que os parece esta bibienda

Felipe..... Como soy q.<sup>o</sup> es con guapa

q.<sup>o</sup> amigorias teneis

q.<sup>o</sup> espeso, q.<sup>o</sup> xica anana

Ayala..... puer os falta lo mejor



ya beixis mego vna sala  
q' esta dentro prevenida  
para un sanao es a la sa  
la de la sala

Felipe...oye vrted y q. es salao  
 Ayala....funcion de baile, ay tal mara.  
 ...al no decis tardanos

Ayala ....  
Felipe .... por q<sup>o</sup> no decia fardangos  
... moax se llama.

9.º an en mi mox se llama.  
10.º an en mi empleo tiene

oye vited q.<sup>o</sup> empleo tiene  
en su casa

Coxon... el amo de aquella Casa  
Nuebe miales cada dia

Felipe ..... Knebe Kialer  
 .....

Conson? ... Coia ei diventa

felipe... Muebe xiales, no es posible  
con Muebe xiales, no encaja

nuestro xialvito no entao

y sino la Cuenta es Clara.

Coxon... 9<sup>o</sup> Diablos estar ablando

Felipe..... No ponzo ni quito nada,

nueve Reales, nueve pesos

necesita la D<sup>a</sup> Ana

para alfileres, y monos

y sino en esto no ay falta

quattro libras e Carbon

y p.<sup>a</sup> por la mañana

Don onras le Chocolate

con su marca, un real de plata

una Librería de Comercio



otra ala noche se Baca  
pa tocino, y garbanos  
berdunas, y Taxandajas  
hecharé esta una peseta  
son seis reales con es clara  
porcas, ures, y tres Riñales  
ya está la cuenta acabada.

Coxon<sup>o</sup>.... q.<sup>o</sup> falta el Bino

Felipe.... No deben

Coxon<sup>o</sup>.... y por q.<sup>o</sup>

Felipe... por que no le alcanza

Coxon<sup>o</sup>.... y q.<sup>o</sup> resta

Felipe... yo resto

sumo a la pata la llana

Coxon<sup>o</sup>.... fuego se Dios el palurdo

Felipe.... No ay q. andar por Zangas, mangas  
sino se estira, no llega

y aunque se estire no alcanza  
agui ay Duende, o ay Demonio

o todo esto es una trampa

Coxon<sup>o</sup>.... y la familia

Felipe... No Come

Coxon<sup>o</sup>.... por que?

Felipe.... por q.<sup>o</sup> no le alcanza

pues estas baras, y broches

estos Chubascos, y Cera



Yetto gatto se bixitas  
Dígame v'ed quien los paga.

Coxon... tiene el maxido mil gajes

Felipe... No no entiendo era palabra

Coxon... El q. tiene manos pueras

Felipe... puer por q. no relas laba

Coxon... andad q. sois un pollino

Felipe... y va un macho se carga  
puer estan los tiempos buenos  
para andar en barrumbadas.

Coxon... Mirad si se oye

Felipe... No importa

por q. ami segun se tuara

me parecere muy callado

Ayala... q. es el q. se habla,

Felipe... Nada

estas son unas papitas

q. queman, yetan elados

Maria... Abirax señor D.ª Pelma

quando tubiexedes gana

se tomara alguna cosa.

Felipe... puer abiro m.ª D.ª Ana

Mariañ. Ola dadle se beber

Felipe... Dize Compadre no es nada

Yetto no meti en la cuenta

quita niño no quiero agua

Ac.ª se beu.  
pouco lado  
se toma q.  
contoda bi-  
vera de p.ª



esto si venga no ay mas  
mixen, y q.<sup>a</sup> pataxata

q.<sup>a</sup> baritos tan pequeños  
no era mepx una jarra.

García.... Taxxa para el chocolate  
habrá mas grande panaxa

Felipe... pensè q.<sup>a</sup> era vino tinto

Pereña... Ay q.<sup>a</sup> buuto

Gurm<sup>a</sup>... Ay q.<sup>a</sup> beñiara

Martín?... mi barto es el tal D.<sup>n</sup> Palma

Felipe... Mande vñed D.<sup>a</sup> D.<sup>a</sup> Ana,  
comiendo me saquen vino

García... Jenu, otra animalada

Fodo... Encima del chocolate

Felipe... mucho tonto ay en la sala

Martín?... No beiz q.<sup>a</sup> or hará gran daño

Felipe... Calle maxica pendanga

Maxia... No hagais caso D.<sup>n</sup> Alfonso

Martín?... ofala, y q.<sup>a</sup> rebentaxa ## paca

Felipe... no parece q.<sup>a</sup> es malito  
a la salud de quien paga

Ayala... buen provecho

Felipe... Colla tonto

q.<sup>a</sup> yo porñi no brindaba

Coron... Yo lo abeis bebido todo

Un momento de Madrid



10  
Felipe.....patanata

Con el chocolate bino  
y bino Con la ensalada  
Con dulce bino

Camila... Decid

Con que, no el bino

Felipe... Con agua

dida vñed yel ~~El~~ dñe  
q. Ayuda allebar la carga  
de esta casa no ha venido

Conon.º... El de la Capa Blanca

Felipe... q. ruger

Conon.º... No se

Felipe... el rexa valiente maula

Conon.º... D.º Alfonso vñed perdone

q. tenga llanera tanta

y diga q. ocupaciones

q. empleo, o q. circunstancias

tenen q. hai cierta disputa

Con un Amigo en la sala.

Martin.º... No ay en eso yncombeniente  
escuchadme.

Conon.º... Decid

todo... vaya

Felipe... Dios ponga tiento en tu lengua



Martin? ... D.<sup>na</sup> Alfonso Gil, puzarra  
es mi nombre, y apellido  
Felipe. ... No sea en esta casa  
q.<sup>da</sup> en otra sea viziente  
o como le diere gana  
yo no tengo fee con ellos

Martin? ... Lo Natural de Guasaca  
mi Padre es tan rico que

Felipe. ... quiza no tendria una blanca

Martin? ... No sabe lo q.<sup>da</sup> se tiene  
por q.<sup>da</sup> hasta la misma casa  
puertas, tapias, y balcones  
todo todito de plata

sin setenta y tres nation  
de Comexio q.<sup>da</sup> ay en casa  
Garcia ... Y en q.<sup>da</sup> Comexian decid

Martin? ... En lo q.<sup>da</sup> da mas ganancia

Felipe ... Los unos en Mo negro  
otros en papel de estraza

Martin? ... Y tome bine a Madrid

Felipe ... a enxredar y pegar mangas

Martin? ... Agastar cien mil doblones  
una friolera nada.

Garcia ... Y quando los vais a la tierra



Martín... La verdad no tengo gana  
mas se aquí unos ocho días

señal preciso bala.  
Pereira... quanto habreis gastado

Martín... mucho

arta q.º lleque m.ª mancha  
me despare aquí en Madrid  
mas se un millon 21.

Felipe... de trampa

ahora bien señores vamos  
le han creído.

todo... con clara

Felipe... pues yo señores no creo  
se todito una palabra

q.º este es un gran baratumo  
desde la nuez a las patas

Martín... Ha picado pues conmigo

Martina... D.º Alfonso a questo es champa

Felipe... vited se vino a Madrid

Como muchos se le traza

a enredar, mentir, y hacer

donde se puede la trampa

vited abia engañado a mil

con una letra q.º aguada

ya se viste, y correja

y b.ª engañando a las damas



a conta se un tanto q.<sup>o</sup>  
se queda tocando tablas  
se yna derecho al caso  
donde allaia cosa es clara  
otros treinta petimoros  
governando alli en espana  
entendamos los turnos  
q.<sup>o</sup> no la gente de fama  
alli toma chocolate  
q.<sup>o</sup> se toma, y no se paga  
se habla mal de todo el mundo  
y melen aquellos q.<sup>o</sup> hablan  
tenen mas por q.<sup>o</sup> Camax  
q.<sup>o</sup> ha maxica la penala  
basa ala p.<sup>ta</sup> del sol  
encuentra otros Camaradas  
no desan muger a vida  
se quantas por alli pasan  
se pega con el q.<sup>o</sup> gurma  
para comen se baloxgas  
base al case; ba otros truco  
al paseo, o a una casa  
donde por lo regular



el cumplimiento no falte  
se toma su chocolate  
q.ª la cena se ahorra, y barajando  
Maxim.ª... Por vida de D. Alfonso  
y por vida de D.ª Ana  
q.ª todo quanto me has dicho  
es verdad tñra, y llana  
mas me consuelo.

todos... Cong.ª  
Maxim.ª... Conque mucho me acompañan  
Felipe... puerro o confies en eso  
por q.ª en el día no pasa  
y hebreis un empleo  
segun vuestras circunstancias

Ayala... El D.ª Pedro sabe mucho  
Felipe... puer el Amigo de casa  
Ayala... q.ª teneis q.ª hablar del Amo  
Felipe... mucho si tuviere gana  
q.ª auto material encuentro  
con vos, y con vñra casa

Ayala. [ Fue encontras ca decido  
Felipe. [ soniche y chita camanda



García... q.<sup>o</sup> tengo una Lengua fuerte  
y traa de fuerte, muy clara,  
sois prudente, y bñ<sup>a</sup> Lengua  
Debiexais tener Contada  
paxa todos tiene el ganro

Ayala... Maldita sea su Carta  
no sabeis q.<sup>o</sup> a mas del pre  
tengo diligencias otras.  
q.<sup>o</sup> gano mucho Dinero

Felipe... mas baliera no ganaxais  
y en fin con toitor hablo  
delos q.<sup>o</sup> estan la pla  
el q.<sup>o</sup> con cuchillo mate  
con el Uebaxà en la Caspa

Manr.<sup>o</sup>... Lo cierto es q.<sup>o</sup> no es mentina

Ayala... D.<sup>o</sup> Pelma sois un pelmara

Manián.<sup>o</sup>... Desemond de Questiones  
por q.<sup>o</sup> el tiempo se no para  
y entremont alla dentro  
q.<sup>o</sup> la tonadilla aguarda

tot.<sup>o</sup>... Pidiendo de nro, y exor  
el pexon a bñas, plantar















12000 11723

Ayuntamiento de Madrid